



## WASHINGTON OFFICE ON LATIN AMERICA

*Celebrating 30 years of promoting democracy, human rights and social justice in Latin America.*

Dr. Alejandro Poiré Romero  
Secretario de Gobernación  
Secretaría de Gobernación  
Bucareli 99, 1er. piso, Col. Juárez  
Delegación Cuauhtémoc  
México D.F., C.P.06600, México

11 de junio de 2012

Estimado Sr. Secretario:

Reciba un cordial saludo de la Oficina en Washington para Asuntos Latinoamericanos (WOLA, por sus siglas en inglés). Por medio de la presente, le escribo para expresar mi preocupación por la detención arbitraria de Ignacio Zaid Rosales López y por el acoso de su madre, Guadalupe Meléndez. Los dos son familiares del detenido Israel Arzate Meléndez y se cree que estos sucesos podrían estar relacionados a sus esfuerzos para obtener justicia en su caso

El 31 de mayo, el Ignacio Zaid Rosales López fue detenido por agentes ministeriales que se presentaron, sin orden judicial, en su casa y le dijeron que buscaban a uno de sus hermanos. Se negaron a darle más información, ni siquiera el nombre del hermano. Poco después esos mismos agentes se presentaron en la casa de su madre, la Sra. Meléndez, y le preguntaron a punta de pistola dónde estaba su hijo Ismael. Aunque les explicó que su hijo no vivía con ella, le dijeron que si no se callaba, la detendrían. Les dijo que era una testigo protegida y que tenían que hablar con los escoltas policiales que le había asignado la PGR; cuando salió de la casa para buscarlos, vio a su hijo Ignacio Zaid Rosales López retenido en un vehículo policial. Cuando les preguntó por qué lo habían detenido, se negaron a decírselo y se marcharon de inmediato.

Aunque la Sra. Meléndez acudió a varios organismos en busca de su hijo detenido, la Fiscalía General de Justicia dijo que no tenía noticias de su detención. Finalmente la unidad de extorsiones le informó de que su hijo había sido llevado de vuelta a su casa sin que se formalizara oficialmente su detención. Al volver a casa, encontró a él, quien le dijo que le habían intimidado y le habían golpeado.

La Sra. Meléndez es la madre y el Sr. Rosales López es el hermano de Israel Arzate Meléndez, que se encuentra en prisión acusado de implicación en la masacre de 15 personas en Ciudad Juárez en enero de 2010. Desde que fue detenido él ha manifestado su inocencia y afirma que fue obligado a confesar mediante tortura. La Comisión Nacional de Derechos Humanos ha confirmado que fue torturado, y su familia y los representantes legales han hecho campaña para que se excluya como prueba en el juicio toda declaración obtenida mediante ese método. Desde marzo de 2010, la PGR le ha asignado a la Sra. Meléndez escolta policial como testigo protegida en relación con el caso.

Dado lo anterior, le pido muy respetuosamente, Sr. Secretario, que las autoridades hagan lo necesario para garantizar que la Sra. Meléndez y sus hijos no sufren acosos ni detenciones

arbitrarias. También le insto que se investigue, de manera inmediata y exhaustiva, el acoso contra la Sra. Meléndez y la detención arbitraria del Sra. Rosales López. Es fundamental que se lleven ante la justicia a todos los responsables de cualquier acción ilegal por parte de la policía del estado como un claro señal de que este tipo de abusos no es aceptable.

Atentamente,



Maureen Meyer  
Coordinadora Principal del Programa de México y Centroamérica

CC: Lic. Arturo Sarukhan, Embajador de México a Estados Unidos  
Lic. César Duarte Jáquez, Gobernador de Chihuahua  
Centro de Derechos Humanos "Miguel Agustín Pro Juárez" A.C. (Centro Prodh)